

### 3 El precedente y justificación para una aeronave de ataque terrestre de ala fija

Mayor John Q. Bolton, Ejército de EUA

*El Apoyo aéreo cercano (CAS, por sus siglas en inglés) eficaz depende de la cooperación estrecha entre unidades terrestres y aéreas, basado en la*

### 14 Colombia y la transición de la guerra a la paz

Advertencias de otros casos  
General (retirado) Carlos Ospina, Ejército Nacional de Colombia  
Thomas A. Marks, PhD  
David H. Ucko, PhD

*En 1948, Colombia entró en un período de guerra civil del cual jamás ha salido completamente. Desde 1964, un contribuyente clave a la violencia han*

### 28 La relevancia de la cultura

Cómo reconocer cuán importante es la innovación en las operaciones ciberespaciales

Teniente general Edward C. Cardon, Ejército de EUA  
Coronel David P. McHenry, Ejército de EUA

Teniente coronel Christopher Cline, Ejército de EUA

*En la reunión y exposición anual de la Asociación del Ejército de EUA en octubre de 2015 en Washington, D.C., los capitanes de Ejército Brent*

### 35 Reinventar la rueda

Las lecciones operacionales aprendidas por la 101ª Artillería divisionaria durante dos ejercicios de guerra

Mayor Travis Robison, Ejército de EUA

Capitán Alex Moen, Ejército de EUA

*En 2014, el Ejército de EUA reactivó las unidades de Artillería divisionaria (ARTIDIV, por sus siglas en español) del componente activo después de estar*



#### Foto de portada

(Foto: Luis Acosta, Agence France-Press)

Guerrilleros de las FARC escuchan durante una clase sobre el proceso de paz entre el Gobierno de Colombia y sus fuerzas en un campamento en las montañas, 18 de febrero de 2016.

## 42 Liderando y gestionando organizaciones de alto rendimiento en el Ejército

Teniente general Thomas Spoehr, Ejército de EUA

*Todo el mundo quiere ser parte de una organización de alto rendimiento. La diferencia es evidente en el momento en el que formas parte de tal organización.*

## 53 El idioma extranjero e historia

El estudio ilustrado de la guerra  
Coronel (retirado) John C. McKay, Cuerpo de Infantería de marina de EUA

*Hace 38 años, cuando era un capitán de infantería experto de combate y un recién estudiante de la Olmsted que podía hablar muy bien español, fui aconsejado*

## 60 Las circunstancias específicas del momento y lugar

Por qué tuvo éxito la ocupación de Japón y fracasó la ocupación de Irak

Coronel (retirado) David Hunter-Chester, PhD, Ejército de EUA

*Antes de la invasión de EUA a Irak en 2003, la ocupación de Japón de 1945 a 1952 a menudo era invocada como evidencia de que los estadounidenses*

## 71 La comprensión situacional ciberespacial para los comandantes tácticos del Ejército

El Ejército quiere batear un jonrón, pero solo necesita pegarle a la bola

Teniente coronel (retirado) William Jay Martin, Fuerza Aérea de EUA  
Emily Kaemmer

*Cuando el Ejército desarrolla capacidades, podría usar un poquito de la sabiduría paradójica de Yogi Berra que rápidamente llega al corazón de casi cualquier asunto.*

## 78 El peligro de las ideas delirantes—y cómo evitar que causen un conflicto

Una perspectiva sobre China

Coronel Michael J. Forsyth, Ejército de EUA

*En 2015, tuve la oportunidad de ser el anfitrión de un alto oficial de China en su visita a Estados Unidos. Durante la visita, constantemente expresó que Estados*

## 85 La utilidad táctica de sistemas hechos a medida

Dr. Robert E. Smith

*El Ejército tradicionalmente ha sido equipado para enfrentar lo que se anticipa, pero ganar en el mundo complejo de hoy en día requiere*

# Military Review

THE PROFESSIONAL JOURNAL OF THE U.S. ARMY

Cuarto Trimestre 2016 Tomo 71 Número 5  
Professional Bulletin 100-16-10/11/12  
Authentication no. 1623013

Comandante, Centro de Armas Combinadas: General Robert B. Brown  
Editora Jefe de Military Review: Teniente coronel Erica L. Cameron  
Editor Jefe, Edición en inglés: William M. Darley  
Editor Jefe, Ediciones en Idiomas Extranjeros: Miguel Severo  
Gerente de Producción: Mayor Steven Miller  
Administración: Linda Darnell

## Ediciones en Idiomas Extranjeros

Diagramador/Webmaster: Michael Serravo  
Traductor Asistente: Emilio Meneses

## Edición Hispanoamericana

Traductora/Editora: Albis Cordero  
Traductor/Editor: Ronald Williford

## Edición Brasileña

Traductor/Editor: Shawn A. Spencer  
Traductora/Editora: Flavia da Rocha Spiegel Linck

## Asesores de las Ediciones Iberoamericanas

Oficial de Enlace del Ejército Brasileño ante el CAC y Asesor de la Edición Brasileña: Coronel Danilo Mota Alencar  
Oficial de Enlace del Ejército de Chile ante el CAC y Asesor de la Edición Hispanoamericana: Teniente coronel Mauricio Alejandro Rojo Fuentes

Military Review--Publicada trimestralmente en inglés, español y portugués, por el Centro de Armas Combinadas (CAC) del Ejército de EUA, Fte. Leavenworth, Kansas.

Los fondos para su publicación han sido autorizados por el Departamento del Ejército con fecha 12 de enero de 1983.

Porte pagado por circulación controlada en Leavenworth, Kansas 66048 y Kansas City, Missouri 64106. Teléfono en EUA: (913) 684-9338, FAX (913) 684-9328.

Correo Electrónico (E-Mail) [usarmyleavenworth.tradoc.mbx.military-review-public-em@mail.mil](mailto:usarmyleavenworth.tradoc.mbx.military-review-public-em@mail.mil). La Military Review puede ser leída también en la Internet, en el website: <http://militaryreview.army.mil>.

Los artículos en esta revista aparecen en el índice de PAIS (Servicio Informativo de Asuntos Públicos), Índice de Idiomas Extranjeros.

Las ideas expuestas en esta revista son propias de los autores y, a menos que se indique lo contrario, no reflejan necesariamente las opiniones del Departamento de Defensa ni de sus agencias.

Military Review Hispano-American (in Spanish) (US ISSN 0193-2977) (USPS 009-355) is published quarterly by the U.S. ARMY, CAC, Ft. Leavenworth, KS 66027-2348.

Periodical paid at Leavenworth, KS 66048, and additional mailing offices. POSTMASTER: Send address corrections to Military Review, 290 Stimson Ave., Fort Leavenworth, KS 66027-2348.

Mark A. Milley—General, United States Army Chief of Staff

Official: 

Gerald B. O'Keefe—Administrative Assistant to the Secretary of the Army

## 94 Acerca del Honor y Patriotismo

**¿Son el honor y patriotismo cualidades morales intangibles e inherentes en el personal que participa en operaciones militares?**

**Mayor Manuel Gavidia, del Ejército de Perú**

*Para responder esta pregunta, es prioritario entender lo que significan estos dos conceptos y cuál es la relación que existe entre ellos. El honor es esa cualidad*

## 100 La Academia de Guerra del Ejército de Chile a 130 años de su fundación

**Un modelo importado de Europa y exportado en América**

**Coronel Christian Bolívar Romero**

*Desde la Independencia de Chile hasta la Guerra del Pacífico se identifica una clara influencia española y francesa en la conformación del Ejército de Chile.*

## 104 El conflicto del Cenepa

**Los dividendos de la paz**

**Teniente coronel Miguel Iturralde Dr. Tassio Franchi**

*El Ecuador y el Perú durante más un siglo mantuvieron vivo uno de los más antiguos conflictos en América del Sur, ocasionado por la ausencia de límites*

## 113 Índice anual